

SPECIAL CHRISTMAS ISSUE

PENKTADIENIS, GRUODŽ.-DECEMBER 22 D., 1950 M.

Kalėdos Lietuvos Kaimuose Buvo Sutinkamos Linksmai

Žmonės Siekė Burtais Tispėti Savo Laime

Senieji papročiai Kaimiečių
Tarpe

Seniau per visą Advento laiką Lietuvoje jaunimui buvo draudžiama dainuoti ir šokti. Ir net tris dienas savaitėje visi žmonės turėdavo sausai pasninkauti. "Jei Advente dainuosiu—Kalėdose sirgsi" — sakydavo anąsiek dievobaimingi pandėliai.

Dvi pasaulėžiūros — senoji stabmeldiška ir naujoji krikščioniškoji Lietuvoje sudarė įdomų mišinį. Kalėdos sutampa su saulės grįžimo metu. Žiloje senovėje žmonės laukdavo tos dienos, nes artėjantis dienos ilgumas ir saulė savo šviesą ir šilumą trumpindavo žiemos šalčius ir skelbdavo artėjantį pavasarį.

Todėl gruodžio 25 d. jau daugelį senųjų laikų tautoms buvo didelė šventė, kaip, pavyzdžiui egiptiečiams, asirams, graikams ir romėnams tai buvo nenugalimo Saulės dievo gimimo diena, o persai tą dieną šventė šviesos dievo Mithros garbei. Gal todėl ir popiežius Liberius jau 354 metais šią dieną nustatė švesti ir naujosios

šviesos nešėjo — Kristaus gimimo šventė, o bažnytinis susirinkimas Aachene 836 metais nustatė ir dabar tebegaliojantį Advento laiką.

Bet šalia religinio nusiteikimo liaudyje stipriai reikėsi ir pagonybės laikų nusiteikimai, norai ir pastangos nugalėti žiemos pavojus ir sau gamtos jėgas palenkti, kad ateinantieji metai būtų laimingi ir vaisingi.

Lietuvoje kalėdinėse giesmėse ir dainose buvo nemažai senų Saulės grįžimo apeigų atgarsių. Saulė atvažiuodavo aukšniais ratais, šilkų botagais žiemą grasindama, perlų vainikais apsikūšusi, auksinę taure nešdama.

Žmogui yra nesvetimas noras sužinoti savo ateitį. Ypač žmonėms visada labiausiai rūpėdavo du dalykai: vedybos ir mirtis. Lygiai, kaip ir kitose tautose, taip ir lietuviai buvo linkę manyti, jog Sv. Andriejaus dienos išvakarėse yra tinkamas laikas savo ateičiai sužinoti. Toji gruodžio mėn. 30 diena, pasirodo, buvo tinkama jaunoms mergaitėms sužinoti savo būsimą vyro vardą, sumonuoti jį ir net veidrodyje ar vandenyje pamatyti. Tačiau nebuvo jau taip lengva ateities paslaptį sužinoti. Mergaitė turėjo visą dieną nevalgyti ir ne-



gerti, leista jai buvo tik tai silke žiulpti (ir tai be duonos!) — tas salygas išpildžius turėjo viltį naktį būsimąjį susapnuoti. Buvo ir kitokie būdai mergaitėms atspėti, ar jos greit galės ištekėti? Jos Sv. Andriejaus dieną turėdavo nusiskinti vėsnų šakelę ir istačius į bonką su vandeniu laikyti ją tamsoje vietoje iki pat Advento. Ir nevalia buvo mergaitė per tą visą laiką šakelės pažiūrėti. Tik per Kūčių vakarą galėjo mergaitė savo laimę patirti: jei šakelė pražydo — vadinas, mergaitė ištekės, o jeigu žiedai susikrovė prie pat viršūnės, tai vestuvės bus greit, metų pradžioje, o jei prie pat bonkos karklo, tai tik metų gale.

Mūsų "kūčių" vardas yra slaviškos kilmės. Ir kučios metu kaikuote valgomai valgiai lietuvių bei latvių buvo pasiskolinę iš slavų.

Kučios metu stalas Lietuvoje buvo padengiamas šienų, nat kurio užtiesdavo staltiesę. Kas po kūčių vakarienės ištraukdavo ilgesnį šieno šiaudėlį, tas ilgiau turėjo vilties gyventi.

Dažnai Lietuvoje kūčių vakarienės metu neseniai mirusiam šeimos nariui, toje vietoje, kur jis paprastai sėdėdavo, pastatydavo alaus stiklinę. Arba net valgiai buvo paliekami pernakt — tai vis vėlėms pavaldinti.

Lietuvių kalėdiniam papročiam darė įtakos lygiai vakarai, lygiai rytai — todėl jie ir buvo tokie įvairūs ir spalvingi.

— Dr. J. Balį Sekant.

Kūčių Stalo Šližikai Lietuviškas Paprotys

Lietuvoje tarp kitų Kūčių stalo gausių patiekalų originaliausias visada buvo šližikai. Šližikus valgydavo Kūčių vakarienės pabaigoje, agonu grūdų, medaus ir vandens mišinį.

Anksčiau vieton šližikų šeiminkės parūpindavo sutrupintus kietai keptos kvietinės duonos gabaliukus.

Agonu grūdų "pienas" visada buvo pasmaguriavimo saldas gerimas Kalėdų švenčių metu.

Susiprato Ką Daryti

Žmona: — Tu virtai tikru naktibalda. Kai grįžai namo, tai laikrodinis išmušė trečia.

Vyras: — Aš tą žinau. Turėjo išmušti vienuolika kartų, bet nenorėdamas kad tas pažadintų tave, sustabdžiau mušimą.

Tėvo bei motinos visada rąkos švelnios.

Kalėdos Sukelia Daug Įvairių Atsiminimų Iš Praeities

Grįžtame į Vaizduotės Sukurtąjį Pasaulį

Kalėdos yra visiems malonus svečias. Jos atneša gražios, kilnios nuotaikos, o ypatingai daug įvairių atsiminimų iš mūsų kūdikystės ir jaunųjų dienų. Tie, kurie esame gimę ir augę Lietuvoje prisimename prieš Kalėdinį laiką; didelius pastivuosimus toms šventėms; Kūčių vakarą, pagaliau Kalėdų rytmetį — ramų, iškilmingą ir daug žadantį. O ką jau bekalbėti apie iškeptus ragaišius, kumpį, dešras, džiovintus vaisius!

Tai būdavo tikra puota, kurią retai turėdavom. Kaimynai lankydavo vienas kitą, vašindavosi naminiu alumi, išreikšdavo kitiems linkėjimus. Jaunos mergaitės šnabždėdavo viena kitai apie burtų atskleistas paslaptis. Visoms rūpėjo kas kuriai yra lemta ir koks vaikas atiteks.

Prisimena žiemos, gilių ir snieguotų. Iš pat ryto per kaimą lekia lubnelės arba "važiai", skambėdami varpeliais. Šiltai apsirėdę keliautojai linksmi, pilni gyvybės. Kalėdų nuotaika reiškiasi ir jų veiduose. Kad ir kieta žiema, bet mažai kas jos paiso. Visi nujaucia, jog jos galybės, pasiekusios viršūnių, greitai pradės smukti ir nykti.

Kalėdos ir Nauji Metai lietuvių tarpe susiliedavo į vieną. Tai buvo sąvaitė švenčių. Senukai pasakoriai, vakarais, prie tamsios lemputės primindavo apie praities laikų nuotykius, apie gerąsias ir piktasias esybes, apie užburtas karalaites, apie svetimų valdovų skriaudas. Mes, mažesnieji, klausydavom atsidėję, tartum tas viskas būtų buvę tikrenybėje. Ir tos pasakos atrodė įdomesnės ir prasmingesnės negu šių dienų "movies".

Ilgokas protarpis skiria daugelį mūsų nuo anų laikų, kada gyvendami Lietuvoje, džiaugėmės Kalėdų šventėmis. Dienos ir metai prabėga; keičiasi ir gyvenimo aplinkybės. Mes esame jau "miešcionys"; važinėjame jau ne lubnelėse ir ne rogešėse, žirgų traukiamose, bet gatvekariais ir automobiliais. Mūsų butus apšviečia elektra; veik kasdien galim valgyti tą, ką anuomet valgydavom tik Kalėdose. Bet kaip kaip tas viskas mūsų nežvi; tuomi mes nesididžiuojam. Tai medžiaginiai dalykai, tai tik paviršius. Sirdyje mes esame išsiilgę senesnių laikų, to kas jau tolokai pasiliko užpakalyje. Ta ilgesis mes ypatingai jaučiame Kalėdų šventėse. Kodėl?

Del to, kad mes esame surišti su savo gimtiniu kampeliu, kuriame prabėgo mūsų gyvenimo pavasaris. Ten kūrėsi mūsų pir-

Išmintis Užsilikus Pasakose

Norėjo Patirti Gyvulių Pašnekėsi Kūčiose

Vienas ūkininkas buvo girdėjęs senus žmones pasakojant, kad Kalėdų naktį dvyliką valandą gyvuliai tarpusavyje žmogaus balsu kalbasi. Viena kartą jis ir pagalvojo: eisiu šią naktį patirti, ar tai yra teisybė. Taip jis ir padarė. Nuėjęs į tvartą pasislėpė, kad gyvuliai jo nematytų. Kai laikrodinis jau rodė dvyliką, tai gyvuliai ir pradėjo kalbėtis. Viena karvė sako:

— Ar jūs žinot, kad šią žiemą mums bus sunku išmisti? Antra karvė klausia: — O dėl ko gi? — Dėl to, kad mūsų šeiminkas mažai turi pašaro. Trečioji štai ir prakalba: — Kad jūs nieko nežinot, —

kad ir maža teturi pašaro, bet mes dailiai išmisisime.

— O kaipgi? — klausia pirmoji.

— Mūsų šeiminkas šiais metais apsigavo, davė javus kultū tokiems apsilėdėjams, kad jie pusę grūdų paliko šiauduose. Dėl to mes dailiai ir išmisisime.

Ūkininkas visa tai girdėdamas ir norėdamas sužinoti teisybę, liepė visus šiaudus antrą sykį iškulti. Teisybė, gavo tiek pat grūdų, kiek buvo pirmąkart kuldamas gavęs, tačiau per žiemą visi jo gyvuliai nuobado išgašo.

Aiškus Įrodymas

— Tai esi tikras, kad Rapolas atsitiktinai nuskeno, o ne tyčia nusiskandino?

Savaime aišku, kad atsitiktinai. Žiūrėkit — jo kišeniuje yra pilnas degtinės butelis. Jei norėtų nusiskandinti, tai to butelio jokių būdų nebūtų pilno palikęs — aš gi jį gerai pažįstu.

Nekask kitam duobės, pats įgrūsi.

mieji vaizdai; tenai pažinom pasaulį iš pasakų ir tas pasaulis buvo gražus. Kalėdos ten atrodė realybe, tikrove, kaipo gamtos, saulutės šventė. Tą viską prisiminti yra malonu ir džiugu.

Linksmų Kalėdų Švenčių



JOHN T. ZURIS
TEISEJAS

Linksmų Kalėdų Švenčių

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams



FRANK BASTIS,
SAVININKAS

LAKESIDE REZORTO

PEWAUKEE, WISCONSIN

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki



JOHN F. WALL
11-to Wardo Aldermanas

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Savo Kostumieriams ir Draugams Linki



THE CABOOSE INN
ANTHONY H. KASPER, Sav.

5059 S. Wells St. — Chicago, Illinois
Phone LIVingston 2034

Linksmų Kalėdų Švenčių



Sveikiname Visus Birutės Choro Remėjus, Draugus

ir Visus Chicagos Lietuvius Linkėdami Daug

Džiaugsmo ir Smagumo Kalėdų Šventėse.

"Birutės" Choras

D. L. K. Kestutis Vaizduoja Protėvių Kilnumą ir Drasą

Svetimų Nuomonės Apie Kestučio Ypatybes

Birutė Turėjusi Nemažai Itakos į Tą Zemaičių Valdovą

Nors istorija nedaug tepaliko mums tiesioginiu dokumentu, tačiau iš to, kas mus pasiekė galime sudaryti aiškų vaizdą apie tą pagarsėjusį Zemaičių kunigaikštį Kestutį. Nors Kestutis nuolat turėjo gintis nuo kryžiuočių ir lenkų, tačiau pastarųjų chronikinė pasagarba atsiliepa apie jį.

Kryžiuočių ordino užrašuose, kurie buvo užsilikę Karaliaučiaus muziejuje, štai kas sakoma: "Kestutis buvo karingas ir teisingas vyras. Kai jis rengdavosi užpulti Ordino žeme, tai iš anksto pranešdavo maršalui

ir tikrai atvykdavo. Jei su magistru padarydavo taiką, tai tvirtai jos laikydavosi. Jei kurį Ordino brolių pripažindavo draisiu ir narsiu, tai jam parodydavo daug meilės ir pagarbos..."

Aukštai vertina Kestutį ir lenkų istorikas Dluogošas. Pasak jo: "Kestutis, nors pagonis, buvo šaunus vyras... iš visų Gedimino sūnų jis buvo sumaniausias ir veikliausias, ir, kas daugiausia jam teikia garbės, buvo doras, žmoniškas ir tiesakalbis."

Apie jo žmoniškumą liudija štai kokie faktai. Kai kryžiuočiai pagardavo lietuvius į nelaisvę, tai juos padarydavo vergais, elgdavosi kaip su gyvūnais ir žūdydavo be jokio pasigailėjimo. Kestutis gi elgdavosi su kryžiuočių belaisviais garbingai ir užsibaigus karui paleisdavo juos namo.

Ta jo kilnumas, jei jau nekepsė, tai bent palaikė jame jo žmona Birutė, kuri pati buvo prisirišusi prie senųjų religinių pažiūrų, mylėjo savo kraštą ir bandė iškelti kas buvo geriausio žemaičiuose. Apustu svetimų tikėjimų, anų laikų Lietuva gynė ne vien politinę, bet ir savo dvasinę laisvę.

Vienas jaunesnių mūsų istorikų, Dr. A. Kučinskas, taip atsiliepia apie Kestutį:

"Reikia manyti, kad senovės lietuvių religija Kestučio charakteriui sudaryti turėjo žymios itakos. Toji pati religija Kestučį darė dideliu savo krašto mylėtoju, nes Lietuva jis aiškiai išskyrė iš kitų kraštų, suteikė jam tam tikrų savotiškų ypatybių, išaugino savas tradicijas, kurios Kestučiumi buvo labai mielos, ir už kurias jis nepailstamai kovojo. Senoji Lietuva Kestučiumi buvo idealas, kurį juodu su broliu Algirdu visa laika gyvenimo ir dar norėjo ateičiai palaikyti."

Toliau Dr. A. Kučinskas pastebi: "Bet visa vaikuojanči aiems laikams labai neįprasta ypatybė — tai jo patriotiškumas. Tasai jo patriotiškumas glūdi prisirišime prie savo dievų, prie savo gimtojo krašto ir jo žmonių. Net šeimos ryšiais Kestutis nesiskyrė iš savųjų tarpo."

Tokį jo garbingumą išskėlė aukštyn Lietuvą, apgynė jos laisvę, bet pačiam Kestučiumi jis atnešė tragišką mirtį. Pasitikėdamas Jogailos garbės žodžiu, jis nuėjo į Jogailos stovyklą prie Trakų ir ten buvo suimtas, o paskiau nužudytas Krėvės pilyje.

Bet už tai, Kestučio prisirišimas prie savo tėvų ir protėvių įpročių, prie senojo tikėjimo, jo meilė saviems žmonėms padarė jį legendarine asmenybe lietuvių tarpe. Kestučio ir Birutės vardas, it koks paslaptingo varpo aidas, pasiekia mus iš tolimos praeities, stiprindamas mūsų dvasią ir pasiryžimą ginti iki paskutinių lietuvių likučius.

Vietovės Amerikoje Su Kalėdiniais Vardais

Indianos vals. randame vietovę Santa Claus, Conn. v. yra miestukas "Bethlehem", Floridos v. užtinkame "Christmas", o Maine valst. yra "Christmas Cove". Dar šeši "Bethlehem" yra kitose valst.

Virginia ir Missouri valst. yra du miestukai, pavadinti "Noel" (prancūziškai — Kalėdos). Kentucky valst. viena vietovė jau iš seno buvo pavadinta — "Wisemantown".

Šalia specifiniai kalėdinių pavadinimų JAV užtinkami miestelių bei vietovių pavadinimai, kurie rišasi su biblijinėmis ar švenčių asociacijomis. Vakarų Virginia valst. yra dvi trys suėda.

Gražus Pažadas

Aktorius K. turi žmoną. Pastaroji jam ramybės neduoda, reikalaujama jai pirkti brangius kailinius. Vyras, pagaliau, neiškenčia ir sako:

— Gerai, prižadau: aš tau pirksiu tuos brangius kailinius, kai sugrįšiu iš Australijos.

— Ar tu ketini vykti į Australiją?

— Kas gali žinoti, gal kada nors ir nuvyksiu.

Viena bėda — ne bėda, bet dvi trys suėda.

Geti Draugas Nelaimėje Neapleidžia

Vidurnaktis. Ponia Gražina, susinervavusi, kad jos vyras dar nėra grįžęs, pakelia telefono ragelį ir per telefono diktuoja telegramas visiem vyro draugams. Visos telegramos buvo turinio: "Vytautas negrįžo į namus. Gal jis buvo pas jus apsinakvojęs?"

Bet po pusvalandžio ponas Vytautas grįžta pas mylimą

žmonelę. Pasirodė, jam pakely buvo sugedęs automobilis ir, jį betaisydamas, vargšas vyras tu rėjo sugaisti.

Tačiau kita rytmetį ponias Gražina vistiek gavo penkias vienodai skambančias telegramas: "Taip! Stop. Nakvojo pas mane."

— Kokioje pasaulio vietoje yra užtinkami deimantai?

— Juveljero trautuvje, panele mokytoja.

Sirdingiausi Linkėjimai Kalėdų Šventėse Draugams, Pacientams ir Visai Lietuvių Visuomenei.

DR. F. P. BURMAN

DENTIST

3500 S. Halsted St. — Tel. YArds 7-0029

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

Peoples Cloak and Bridal Shop

1711 West 47th Street

KINGA P. DZIUBAK, Savininkas

Linksmų Kalėdų Švenčių

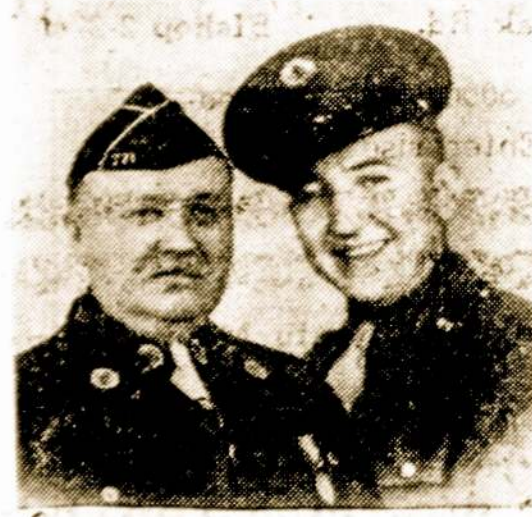
Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

WALTER J. ORLIKOSKI

35-to Wardo Aldermanas

Linksmų Kalėdų Švenčių

TEVAS IR SŪNUS
Dviejų Karų Veteranai



Kazimieras ir Jonas
KASILIAUSKAI

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

CHARLIE'S TAVERN

KAZIMIERAS ir VERONIKA
Ir JONAS ir BERNICE
KASILIAUSKAI, Savininkai

3356 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

Prielankus Partijai - Avinų Pareigose

Skubus Įsakymas Skaudvilės Kooperatyviškam Ūkiui

Iš Raseinių Partinio Komiteto buvo pasiūstas įsakymas skubiai įsteigti Skaudvilės kooperatyviškam ūkyje "RAS". Gavęs tokį raštą, kochozo pareigūnas gerai nesupratė ką tas reiškia, bet dėl to jis daug galvos nesuko. Iš seno įpratimo jis suaukia ištikimesnius komunistiškai linijai, pirmoj eilėj atvežtuosius maskolius, ir drožia jiems tokią prakalbą:

"Draugai! Turime sutverti RAS, be to mes neįvyksime suteiktų liaudies vadui Stalinui pažadų. RAS sustiprins revoliucinius laimėjimus ir pažabos amerikiečių imperializmą."

Ysi dalyviai plojo ir reišė pilną pritarimą. Kaip matai išrinkta valdyba iš stipresnių partiečių, paskiau revizijos komisija, surašytas protokolas, su pastaba, kad visi entuziastiškai ir su užsidedimu sutiko dalyvauti RAS sekcijoje ir visomis išgalėmis atlikti numatytas pareigas. Tegyvuoja mūsų šviesiausias vadas Stalinas!

Praėjus porai savaitių iš Raseinių atėjo piktas, koliojantis raštas, kuriame išaiškinta, jog RAS reiškia "Rinkinių Avinų Stotis" avių veislei pagerinti.

"Skaudvilės kolchozo tarimai nuėjo niekais. Nauja "komisija" teko tvirti iš kitokių avimų.

Giria Turkų Kareivius

Savaitinis žurnalas "Time" pripažino, jog turkų brigada, kovojanti Korėjoje, nepaprastai išsilyginė savo narsumu. Girdi, Amerika, ginkluodama turkus, neįmetė pinigų veltui.

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

JOSEPH P. ROSTENKOWSKI

32-ro Wardo Aldermanas

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

STANEK PRESS, NOT Inc.

COMPLETE PRINTING SERVICE

1715 South Ashland Avenue

Phone CAnal 6-4348 — Phone CAnal 6-4535

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

PARNELL CLEANERS

512 West 31st Street — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

ASHLAND BRIDAL SHOP

HELEN TROIKE, Prop.
WE SPECIALIZE in WEDDING GOWNS
Bridesmaids gowns — Hats — Bands

4951 S. Ashland Ave. — Tel. YArds 7-7824

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

Bridgeport Hardware & Paint Store

STANLEY MANKA, Mgr.

3214 S. Halsted St. — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ SVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

H. GRAVER and CO. PACKERS

3817 So. Morgan St. — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

CHICAGO MILL MENS CLEARING HOUSE

LUMBER — MILL WORK — BUILDING MATERIALS
3509 BELMONT AVE. — Tel. Independence 3-4800

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

43rd ST. DRUG STORE

K. S. JONAITIS, R. Ph.
Prescription Druggists

2735 West 43rd St. — Chicago, Ill.
Telefonas Virginia 7-9695

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

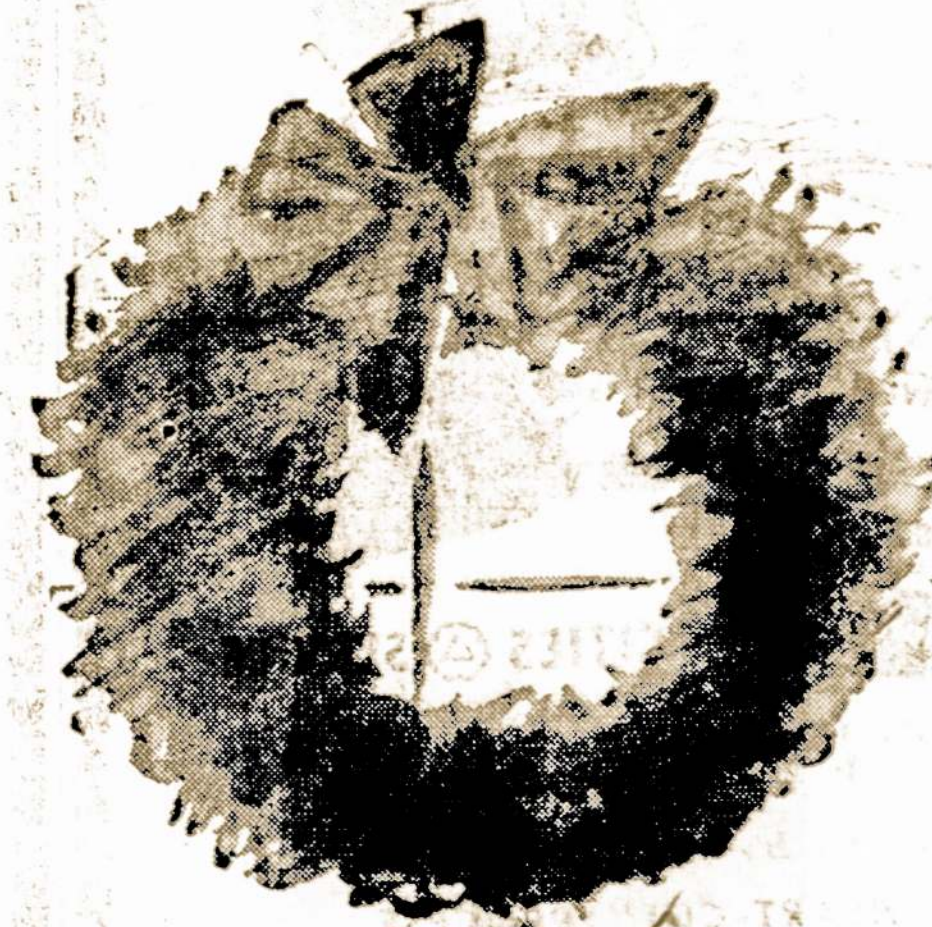
Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Bridgeport Home Made Sausage Co.

EUROPEAN STYLE SAUSAGE STORE

3147 S. Morgan St. — Tel. YArds 7-3156

Linksmų Kalėdų Švenčių



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

ANTHONY B. PETKUS LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

6812 S. Western Av. 1410 S. 50th Ave.

Tel. GROvehill 0142 — Tel. CICero 2109

CHICAGO, ILL. CICERO, ILL.

Kalėdos Lietuvos Miestuose

Kaip Atrodė Kalėdos Laisvame Kauno Mieste

Jau Kūčių dieną Lietuvos miestai pradėdavo gyventi šventiška Kalėdų nuotaika. Ir darbininkai, amatininkai, valdininkai tą dieną neeidavo į darbą. Tik krautuvininkai varė savo pelningą prieššventinę prekybą. Ir tai iki sutemstani, iki vakarui atslenkant.

Kūčių vakarą kiekvienas stengdavosi praleisti su artimaisiais, namiškiu, giminių tarpe. Todėl prieš šventes iš Lietuvos miestų į kaimą, į provincijos miestelius išvykdavo gausūs būriai moksleivių, studentų, švenčių atostogoms paleistų kareivėlių, valdininkų. Ir Kauno miestas Kalėdų metu pasidarydavo gyventojais daug retesnis — nemaža gi jame buvo jaunimo ir senimo, kuris skubėdavo tas trumpų atostogų dienas praleisti saviškių tarpe, sniegu apklotais tėviškės laukais pasidžiaugti, senai motinėlei rankelės išbučiuoti, nuo miesto kasdienybės pasprukti.

Beveik kiekvienas Kalėdas Kaunas gaudavo pasidžiaugti baltomis, sniegu apklotomis gatvėmis. Anksčiau, kai dar nebuvo įsigalėję autobusai ir automobiliai susisiekimas, vežikai, prikabinami prie arklio kaklo dzinguliuokius, lyg kviesdavo ir neprašydami, ragindavo apsigntomis Kauno gatvėmis rogutėmis pasivažinėti. Smagus tai buvo važiavimas ypač, kai lengvas šaltis nosį degindavo,

kai pavažos ant pasisukimų linksmi girgždėdavo, cypdavo... Kūčių vakare Kaune visur buvo laikomasi senų tradicijų: šeima, giminės, prie vieno stalo susėdę, laužydavo plotkeles, valgė tradicinius keliolikos patiekalų, nemėšiskus valgius, užbaigdami šližkais ir spanguolių kisieliumi.

Pirmąją Kalėdų dieną šeiminkės leisdavo namuose, svečių laukdavo, juos sutikdavo, vaišindavo. Svečiuotis Kalėdose, ypač viengungiams, buvo lyg ir privalomas dalykas. Ir kur tu žmogus dės: visos valgyklos, restoranai, krautuvės uždaryti. Neveikia nei teatrai, nei kinai. Beveik visi darbą žmonės švenčia, ilsisi. Savo pareigas pildo tik gaisrininkai, policininkai, ligonių personalas, vandentiekio, elektros stoties ir kitokių neuždaomų įstaigų pareigūnai. Visiems kitiems Lietuvoje Kalėdos buvo pilno poilsio, nuo įtempimo atoslūgio dienos.

Svečiavimosi dienos.
Antrą Kalėdų dieną krautuvės dar uždarytos, bet teatruose jau įvyksta dienos ir vakariniai vaidinimai, galima buvo ir vėl žiūrėti kino paveikslų. Bet svečiavimasis ir su pažįstamais ben dravimas vis dar tęsėsi. Nemažai per tas abi Kalėdų dienas buvo privalgyta, na, žinoma, truputį ir išgerta. Sočios buvo dienos laisvoje Lietuvoje, gerai pavalgyti neatsisakydavo ir kauniečiai. Valgio nepritrūkdavo nei prasčiausiam juodadarbiui, nei mažiau uždirbančiam

žmogui. O riebiai ir stipriai pavalgyti lietuvius juk mėgdavo ir mėgsta...

Trylika Kauno bažnyčių skelbė Gimimo dieną. Tris dienas Kaunas gyveno prieššventine ir Kalėdine nuotaika. Savame laisvame krašte, sename Kaune linksmos ir smagios buvo Kalėdų dienos.

KAUNIETIS

Kodel Rooseveltas Buvo Susizavėjęs Stalinu

Jeigu amerikiečiai taip tvirtai tikėtų į amerikonizmą, kaip kad rusai tiki į komunizmą, tai niekur pasaulyje nebūtų nei pėdsako komunizmo — taip vienam Rusijoj dirbusiam amerikiečiui — inžinieriui pasikalbėjimuose pareiškėdavo rusai.

Tas pats inžinierius teigia, jog Rusijoje yra paplitusi nuomonė, jog kiekvieną amerikietį galima papirkti ir nupirkti didesnes ar mažesnes amerikoniškų dolerių suma. Tuo tarpu rusus doleriais nepapirksi, nes jie bijo pradėti su amerikonišku doleriu biznį.

Tasai inžinierius Carlton A. Barrett, kuris dabar yra Penna Amerikos Legiono užsienių reikalų komisijos pirmininkas, teigia, jog Stalinas patraukė prez. Rooseveltą pažadais, kad padarys jį viso pasaulio sujungtų tautų... prezidentu!

"Jaltoje buvo susitarta, kad Stalinas užims rusų kilmės kraštus, o Rooseveltas bus likusios

pasaulio dalies prezidentas — sako tas pats inž. C. A. Barrett.

Viešumon dar nėra patekę tikri Jaltos susitarimai. Tik tu "derybų ir susitarimų" nuotrupos vis dažniau išplaukia į spaudos skiltis. Žinoma tik, kad po "dalybų" liejosi degtinės upeliai. Kaip pasakoja savo atsiminimuose prez. sūnus Elliot, net Churchill'is, tik cigaru savo nuogumą pridengęs, iki 6 val. ryto negalėjo susirasti savo kambario. O ir pats Elliot sakosi, jog nežinojo, ar jis sėdėjo ar stovėjo už vaišių stalo...

Jaltoje "didieji" susitarė, o dėl to nemažai tautų prarado laisvę ir nepriklausomybę. Ir dėl tų susitarimų, vėl kvepia ore paraku ir naujais kraujo klanais.

—Patrimpas.

Kas veikia prižada, nuo to sunku yra gauti.

Sena Kryžiuočių Pilis Malburgas — Atstatoma

Joje Užsiliko Nemažai Praeities Liekanų

Kryžiuočių ordeno sostinė — Malburgas dabar yra Lenkijos globoje. Pereito karo metu miestas ir pilis buvo apgriauti, bet dabar pamažu atstatoma. Iš Malburgo kryžiuočiai traukdavo į Lietuvą "krikštyti" netikėliu.

Didžiojo sosto salėj užsiliko daugybė papuošimų ir suolų, ant kurių sėdėdavo ordeno dignitarai. Ant sienų kabą buvusių didžiųjų mistrų portretai. Jų tarpe yra ir Kondrato Valendro portretas. Apie tą mistrą Adomas Mickevičius parašė garsią poemą. Pilies rūsyje užtikta nemažai brangenybių, kurias kryžiuočiai buvo iš-

vogę iš Lietuvos. Dabar tą viską pasisavino lenkai.

Anglai Daro Screeningą Visiems Atvukusiems D.P.

Jau kuris laikas visi Anglijoje gyvenantieji ir ten dirbantieji buvę D.P., šaukiami atlikti valdžios įstaigose naujus "screening'us, t. y. apklausinėjimus, kaip jie yra išvykę iš savo kraštų, ką veikė karo me-

tu ir kur gyveno bei ką veikė prieš patekdami Anglijon.

Ypač valdžios įstaigos yra susidomėjusios palankumo komunistams klausimais ir griežtai teiraujasi apie apklausinėjamų asmenų politinę praeitį.

Šiandien iš dainininkų koncertuose reikalaujama, kad jos parodytų ne tik gražų balsą, bet ir gražiasias savo kūno davo kraštų, ką veikė karo me-

SIRDINGIAUSI LINKĖJIMAI KALĖDŲ ŠVENTĖSE

DRAUGAMS, PACIENTAMS IR VISAI

LIETUVIŲ VISUOMENEI.

DR. LEON A. ZELEZINSKI

1824 West 47th Street

Telephone V Virginia 7-0017

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

HENRY STUCKART

ED. BERNDT, Sav.

LEADING DEALERS IN APPLIANCES

Gas Ranges, Gas Heaters and Circulation Heaters

2511-19 Archer Ave. — Victory 2-6600

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

PILSEN RECREATION

1509 W. 18th St. — Chicago, Ill.

Brunswick Alleys — Air Conditioned

SEley 3-9720

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

KASIMIR GRIGLIK

SANITARINIO DISTRIKTO TRUSTYSAS

CHICAGOS MIESTĖ

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

ATLAS WET WASH LAUNDRY

All Laundry Services

5436 W. Cermak Rd. — Bishop 2-2740

Olympic 5000 — Maywood 94

Enterprise 1030

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

CARRES

DISTINCTIVE WOMEN'S APPAREL

9139-41 Commercial Avenue

Tel. South Chicago 8-0324

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

PILSEN BREWING CO.

CHICAGO, ILLINOIS

Brewers and Bottlers of

Yusay Pilsen Beer

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

SAVO DRAUGAMS IR VISIEMS LIETUVIAMS LINKI



ACORN ROOFING SUPPLY CO.

2655 West 48th St. — Telephone YArds 7-5851

CHICAGO 32, ILLINOIS

Urmininkas — Pristatytajai Stogams Dengti Medžlagos, Izoliacijos, "Brick-Siding", o tap pat "Fibre Glass".

Pasakykite apie mus savo kontraktoriui, o jeigu norite, tai mes noriai patieksime Jums tinkamą kontraktorių, kuris padės Jums uždengti stogą arba padaryti izoliaciją.

Sveikinam Visus Lietuvius Kalėdų Švenčių Proga

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ

NAUJŲ METŲ

Linkim Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams.



JOHN PAKEL, President

CHICAGO SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

6234 S. Western Ave. — GRovehill 6-7575

CHICAGO, ILLINOIS

Sirdingiausi Linkėjimai Kalėdų Šventėse Draugams,

Pacientams ir Visai Lietuviių Visuomenei.

DR. L. J. JUREK

3151 West 63rd Street

TEL. PROSPECT 6-7878

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

the Best Oil Known to Science!



COOLMOTOR OIL

made by the EXCLUSIVE "HEART-CUT" PROCESS

It's new—it's remarkable—it's the best oil known to science. Made from only the "heart," the choicest lubricant part of the crude, Cities Service Koalmotor Oil seals better...lubricates better...cleans better. It's better in every way. Let us change the oil in your car to fresh Cities Service Koalmotor Oil today!

ED THOMAS

936 West 31st Street

Phone V Virginia 2-8852



CITIES SERVICE

Pataikavo Hitleriui

Bernard Newman Knyga 'Epics of Espionage' Pateikia Idomių Faktų

Kodėl Sovietai taip glaudžiai bendradarbiavo su Hitleriu net iki 1941 m. birželio mėn., nors buvo žinoma, kad Hitleris, pasiekęs pergalės vakaruose, užpuls Rusiją? Į tai atsako angli rašytojas Bernard Newman savo knygoje "Epics of Espionage".

Iki paskutinės valandos rusai siuntė į Vokietiją neapdirbtos gumos transportus, nors jie numatė, kad vokiečiai galės Sovietų Sąjungą neušilgo pulti. Stalinas visokiais būdais gerinosi Hitleriui, net išprašydamas iš Maskvos Belgijos, Norvegijos, Graikijos ir Jugoslavijos diplomatus.

B. Newman savo knygoje teigia, jog rusų žvalgyba buvo gavusi žinių kad vokiečių tauta pasipriešins "šventosios rusų žemės" užpuolimui (kaip kad, pavyzdžiui, teigė, jog suomių

tauta sutiks raudonarmiečius su ištiestomis rankomis).

Stalinas tikėjo Hitleriui. Jis nekreipė dėmesio į užsieniečių įspėjimus. Ir tik Hitlerio padarytos nepataisomos klaidos padėjo karo pradžioje leido Stalinui atsigrębti. Stalinui buvo prie širdies Hitlerio asmenybė, Hitlerio "amerikiečių-britų plutokratijos" neapykanta. Ir nors Stalinas ir ėmėsi šokių tokių žygių prieš vokiečių galimą puolimą, bet, jo klaida buvo, kad jis vistiek pasitikėjo Hitleriu labiau, negu vokiečiais.

Toks Skirtumas

— Koks yra pamatinis skirtumas padėtyje sovietiško ir amerikiečių darbininko?

— Amerikoje darbininkas pirma valgo, o paskiau dirba, tuo tarpu Sovietų Sąjungoje yra atvirkščiai.

Mėgiamiausias amerikiečių gerimas yra ne alus ir ne degtinė, bet karvių piehas.

Kalėdų Nuotaika

Visko Yra. Bet Ašaros Byra

Daros baisi ši pasaulė! Nors pas mus dar visko yra, Nebedžiugin skaišti Saulė, Žiūriat ašaros tik byra.

Pilną laisvę mes čia turim, Prieglobstyje Dėdės Samo. Ka tik norim, rašom, kuriam, Mes suskaldėm ir atomą.

Turim kumpių, turim sūrio, Turim, sviesto užsieti. Turim bulvių, turim kuro, Galim blynų išsikepti

Stingsta kraujas ten išietas, Ar tas jaudin mūsų ponus, Kai Stalino jungas kietas Jau pajungė milijonus?

Jau daug metų kai kankina Mūsų tautą raudonieji. Saudo, žudo ir naikina, Skursta, miršta išvežtieji.

Ar ta elgsena teisinga, Kad nenori jos užtarti? Ir prijausti nelaiminga, Kuomet Stalins baigia karti?

Ne, iš ponų to negirdim, Kad Stalino neužgauti. Jie nutyli lengva sirdim, Lai juos baigia ten išpianti.

Bet Stalinas ar to žiūri? Nors ir laizo jojo bata, Jis sugniaužęs kumštį turi, Pas jį taikos nesimato.

Ve, jau kinus pasikinkęs, Per Korėją atvažiuoja, O Malikas ir Višinskis Po New Yorką teb'liūliuoja.

Ciu-čia-liulia dar miegotit, Mes pasupsim, kai atbusit, Ir sapnuoti jūs nustokit, Greit po bomba pasijusit.

Mes jus bovyt nenustosim, Penktdešimtą vetą dedams, Iš pašonės tvojam, tvosim, O iš priekio taika vedam.

— Perkūnas.

Ištraukė Ne Tą Dantį Turės Mokėti \$1050

San Jose, Calif. dantistas turės užmokėti \$1050, nes ištraukė visiškai sveiką dantį. Visa tai įvyko tik todėl, kad dantistas, pravėręs ligonės burną, užsidėjo naujus bifokalius akinius.

Nukentėjusi Mrs. Catherine Bick reikalavo net \$5000.00, bet teisėjas jos ieškinį sumažino iki tūkstantinės.

Koks Tėvas, Toks ir Sūnus

Sodo savininkas pagavo mažą berniuką obuolius bevgiant.

— Tu esi dar toks mažas, o jau pradėjai vogti. Palauk, aš nuvesiu tave pas tėvelį, tegul jis tau kaili išperia.

— O kaip, dėde, tamsta mane nuvesi pas tėvelį, kad jis štai medžio viršūnėje tupi — atsakė nenusiminęs.

— Zinai? Toji Burokienė turi jau ketvirtą vyrą. Reikia stebėtis tos moters drausmu.

— Ne jos, bet anų vyrų...

Ukrainiečiai Amerikoje Kovoja Už Tėvų Šali

Amerikos ukrainiečiai vis labiau varo akciją prieš Rusiją. Jie visur, kur tik gali, drasiai pareiškia, jog neapkenčia komunizmo ir visomis išgalėmis siekia laisvos Ukrainos atkūrimo.

Turimomis Amerikoje žinomis, šiuo metu Ukrainoje veikia 300,000 žmonių pogrindžio armija, kuri nuolat kovoja su sovietų valdžia. Ukrainiečiai nesitiki pagalbos iš svetur ir savo šalies laisvę bando iškovoti savo pačių krauju ir savo rankomis. Ukrainos pogrindis mano, jog tai yra geriausias būdas laisvei atgauti ir nepriklausomybei laimėti.

Ukrainiečių pogrindžio armijos susirėmimai su raudonarmiečiais labai dažni. Taip dažniausia yra partizanų prieš sovietų įstaigas ir prieš sovietų dalinius veiksmus, tačiau buvo daug ir didesnio masto susirėmimų.

Ukrainiečiai Amerikoje gausiais mitingais protestuoja prieš generolo Taraso Cyprinko, ukrainiečių pogrindžio armijos vado suaudymą ir visokiais būdais stengiasi amerikiečių tarpe atskleisti tikrąjį komunizmo vaizdą ir atkreipti dėmesį į Ukrainos rusų vergijoje nepakenčiamą padėtį.

Amerikiečių Šeimos Apleidžia Vokietiją

Stuttgart, Vokietija. Amerikiečių karių ir valdininkų žmonių bei šeimų iš vakarinės Vokietijos evakuacija yra planuojama greitai įgyvendinti. Tai numatyta padaryti atsargumo sumetimais, jei "Rusija pradėtų savo Vakarų ofenzivą." Dabartiniu metu Vokietijoje amerikiečių žmonių ir vaikų skaičius siekia 25,000 asmenų. Ypač pavojaus metu visi jie galėtų būti iš Vokietijos išgabenti net lėktuvais.

Japonijos Atstovai Lankosi Prancūzijoje

Paryžiui atvyko grupė japonų diplomatų, kurie yra pasiryžę atnaujinti per praeitą karą nutrukusius ekonominius ir kultūrinius tarp Prancūzijos ir Japonijos santykius.



A Merry Christmas

Linksmų Kalėdų!

Linkime Visiems BARNEY & KAYO LIQUORS

533 1/2 West 69 Street ABERDEEN 4-1432

Linkime Visiems AMBER BAKERIES Fruit Cakes Specialty

Vedybų Tortai Padromi Pagal Užsakymą 1015 E. 82 St. RADCLIFFE 3-3100

721 E. 79 Street. HUDSON 3-6770

Kogeriaus Linkėjimai nuo BOARDEN'S BARBECUE

Southern Fried Chicken-Shrimp Ribs-Broiled Steaks and Chops Luncheon-Dinners-Open 24 Hrs 1125 E. 63 St. MIDWAY 3-5242

Džiaugsmingų Kalėdų! Linkėjimai Visiems Nuo ARROW LIQUORS

Pristatymas Apylinkėje Uždyka 11321 So. Michigan Ave. Commodore 4-9260

Smagių Švenčių! Linkėjimai Visiems Nuo STEINBRECHER'S RECREATION

2624 West Cermak Road Phone Bishop 7-9676



Smagių Švenčių!

Linkėjimai Nuo ZEBRA CLEANERS & DYERS Personalized Service Rugs-Drapes-Fur Storage We Pick up and Deliver 8227 S. Stony Island ESsex 5-7539

Linki Visiems BRUNNERS BAKERY Vestuvių ir Pramogų Tortai Pagal Užsakymą 5830 So. Kedzie Ave. HEMlock 4-1633

Sirdingi Linkėjimai Nuo AVALON BAKERY Whipped Cream Cakes Wedding Party Cakes Free Delivery For Special Orders 1630 E. 79 Street Teleph. So. 8-0546

Linksmų Kalėdų!

Linkime Visiems Linksmų Švenčių! GROVE PHARMACY 9022 So. Cottage Grove Vincennes 6-5900

Išreikiam Kiekvienam UNIVERSITY INN Eating Place For Doctors From All Over the World. Visit Our Morning Room 1824 West Harrison Street Canal 8-3696

Sveikinam Kalėdose!

L. PASTRY Fruit Cakes—Mūsų Specialybė Imam orderius vestuvių ir pramogų tortams 1717 W. Chicago Ave. MONroe 6-6895

Svenčių Linkėjimai Nuo PEOPLES DRUG STORE Prescription Specialists Trusses, Abdominal Supporters Baby Foods, Delivery Fountain Service 4450 S. State, OAKland 4-9159 Mr. Henry James MacMakin, Owner

Linksmų Kalėdų!

Trokštam Kiekvienam John C. Meisner Funeral Home 24 Hours Service Anywhere 5622-24 W. Irving Park Road Phone PEnsacola 6-9000

Linkėjimai Visiems Nuo CLUB D'AMATO'S Fine Italian Cuisine Steaks-Chops-Sea Food Antipasto our Specialty 5536 So. Halsted Street ENglewood 4-9800

Reiškia Geriausius Linkėjimus PRESS ROW RESTAURANT & COCKTAIL LOUNGE Serving Finest in Foods and Liquors "Home of the Press" 321 West Madison St. RANDolph 6-6696

Linki Visiems PAULINE'S RESTAURANT 1055 West Argyle, LONGbeach 1-7563 Mr. J. C. Atkinson, Owner

Kogeriaus Linkėjimai Nuo ANTHONY & JOSEPH GECAS Bubbles Liquors, Southwest Side, 93rd and Stony Island, Free Delivery Liquors-Wines-Beers 3257 S. Stony Island Ave. ESsex 5-0016

Džiaugsmingų Kalėdų!

Linkėjimai Visiems Nuo Ashland Wine & Liquor Store Pristatymas Už Dyką 5103 So. Ashland Ave. LAfayette 3-2118

Kogeriaus Linkėjimai Nuo CYCL BAKERY Wedding-Birthday and Party Cakes Fruit Cakes Specialty 519 West 123 Street COMmodore 4-1171

Visiem Pacientam ir Draugam —nuo— DR. R. W. NEMECKE Physician and Surgeon 6117 1/2 W. Cermak Road OLYmpic 2-0216

Linksmų Kalėdų!

Geriaus Linkėjimai Nuo JOHN P. CONNELLY AND MICKEY (We Deliver) Draft Beer, Gallons and 1/2 Gallons Connolly's Liquors 6054 So. Halsted Street WENTworth 6-4525

Linkėjimai Nuo HERMAN'S DOLL HOUSE CAFE Southern Fried Chicken, Steak—Chops Special Sunday Dinners Open 6 a.m. to Midnight Every Day. 3747 South Wabash LIVINGston 8-9165

Sveikinam Kalėdose!

Kogeriausiu Linkėjimų Nuo HILL-TOP GRILL 79 East 103rd Place COMmodore 4-7127 Fränk Pappas-Owner

Linkėjimai Nuo IDA'S COFFEE SHOP Home Made Pastry, Steak, Chicken or Turkey Dinner \$1.50 9919 South Walden Parkway CEDarcrest 3-9703

Smagių Švenčių!

Linkime Visiems NORTHERN INDIANA PUBLIC SERVICE 5265 Homan Ave. Hammond, Indiana

Linkėjimai Nuo 3 LITTLE BAKERS, INC. Fruit Cakes Mūsų Specialybė; Vedybiniai Tortai Pagaminami Pagal Užsakymą 550 No. Dearborn Street SUPERior 7-9581

Linki Visiems UNITY RESTAURANT Uždarytas Seštadieniais. Antras Aukštas Tina Juuissan, Savininkė 3842 W. No. Ave.—AL. 2-4195

Sveikinam Kalėdose!

Linki Visiems Savo Pacientams ir Draugams DR. W. K. FRITSCH, Optometrist 5937 W. North Ave., Mer. 7-8545

Linkime Visiems CHICAGO & HAMLIN LIQUOR STORE 3757 W. Chicago Ave. KEDzie 3-1289 Mr. Peter Czerwieciec, Owner

Smagių Švenčių!

Kogeriaus Linkėjimai Nuo ALEXANDER LIQUORS Cold Beer, Free Ice Cubes 712 E. 83 St. HUDSON 3-3133 Mr. Barney Hart, Owner

Linksmų Kalėdų!

CAVA-LAWN LIQUORS Carries Finest Liquors—Wines Beer. Free Delivery, Visit Our Room Linkime Visiems Linksmų Švenčių 6040 S. Pulaski. PORTsmouth 7-9730

Džiaugsmingų Kalėdų!

Linkėjimai Visiems Small Fry Restaurant Sandwiches to take out 7555 N. Western Ave.

Džiaugsmingų Kalėdų!

Reiškiame Kiekvienam Steinbrecher's Recreation 2624 W. Cermak Road Bishop 7-9676

Linki Visiems

Nick Stich & Co., Inc. John Deppong, Jr. Ralph M. Harris MODERN CHAPEL 845 West Armitage Ave. DIVERsey 8-3230

Džiaugsmingų Kalėdų!

Kogeriausiu Linkėjimų Nuo M. A. Miller Funeral Home Prompt Day and Night Service Anywhere. 3314-16 W. Armitage Ave. SP. 2-4774 or CA. 7-0915

Sveikinam Kalėdose!

Linkime Visiems BOURNE'S CHAPEL 6245 South Kedzie Ave. PROspect 6-9593

Linkėjimai Visiems Nuo De La Mar Restaurant A. Kataros, Manager Fine Meals and Ice Cream 3509 So. Halsted Street VIRginia 7-9446

Sveikinimai Visiems Nuo NEUMANN'S BAKERY, INC. Specialists Whipped Cream Cakes 3549 N. Broadway LAkeview 5-6660

Sveikinam Kalėdose!

Geriaus Linkėjimai Nuo Supreme Food Market Charles Pulviranti—Savininkas 3800 So. Lowe Avenue STEWart 3-6222

Geriaus Linkėjimai Nuo PURITY BAKERY Fruit Cakes Specialty Wedding and Birthday Cakes Made to Order 4504 Sacramento Ave. YARds 7-8556 Open Sundays

Kogeriaus Linkėjimai Nuo LUMP'S BAKERY Fruit Cakes Specialty Wedding and Birthday Cakes Made to Order 5528 W. Chicago Ave. AUstin 7-2343

Smagių Švenčių!

Linkėjimai Visiems CHICAGO LIUVIAMS RUDMIN FUNERAL HOME Geo. F. Rudmin Air Conditioned Chapel 3015 S. Lithuania Avenue YARds 7-1138

Sirdingiausi Linkėjimai Kalėdų Šventėse Draugams. Pacientams ir Visai Lietuvių Visuomenei.

DR. V. ŠIMKUS
GYDYTOJAS ir CHIRURGAS
Akinius Pritaiko

744 West 35th St. — YARDS 7-3146

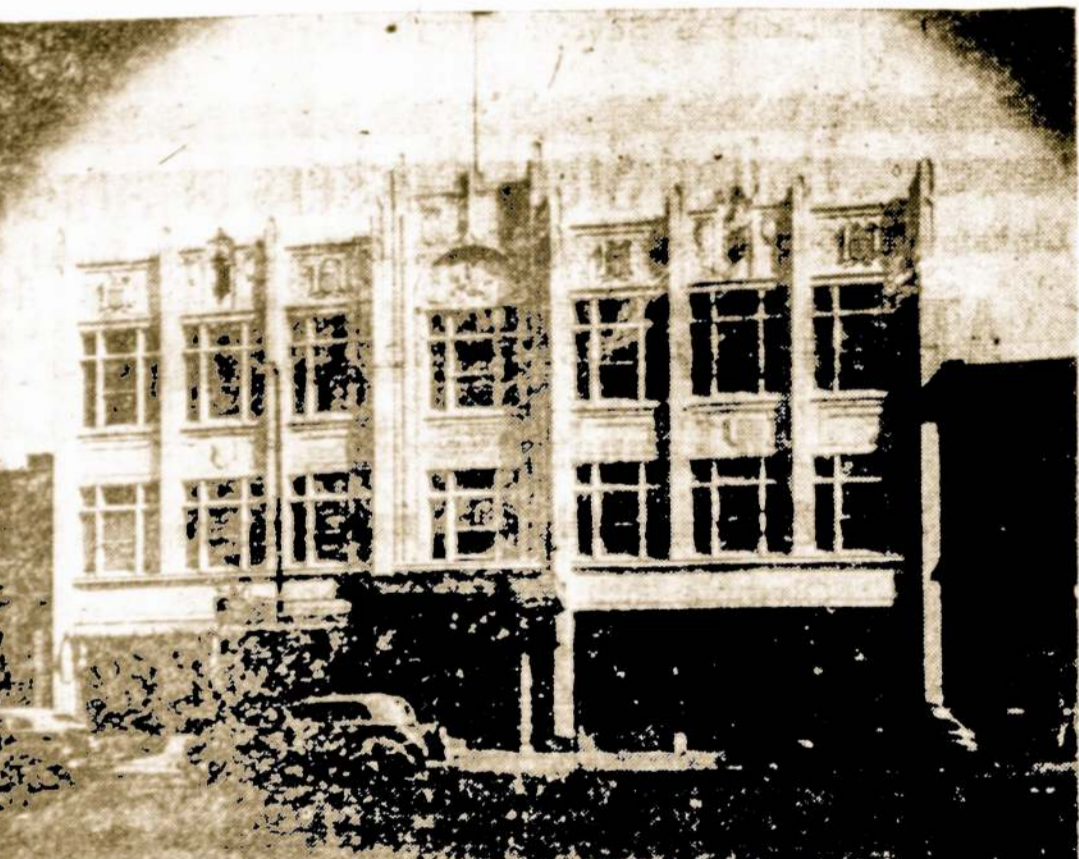
LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

SLOAN'S DEPARTMENT STORE
7042 S. Western Ave. — Prospect 6-7002

Linksmų Kalėdų Švenčių

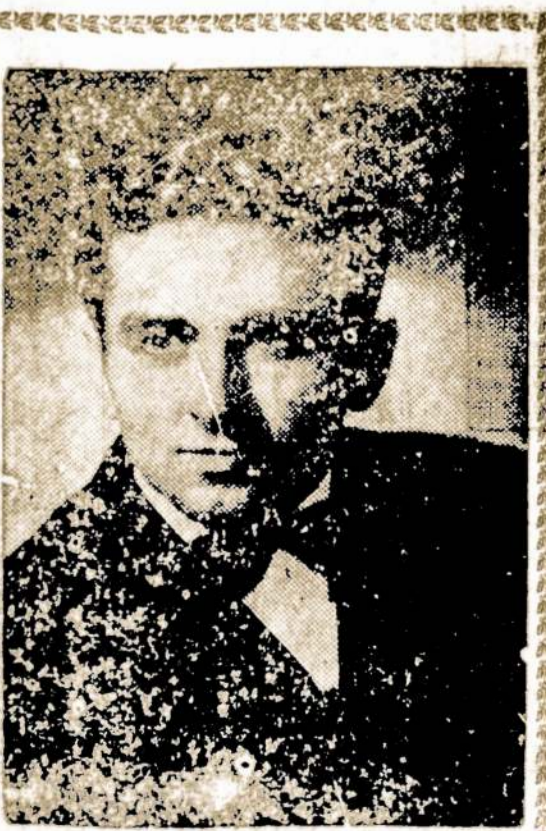
Savo Kostumieriams ir Draugams Linki



VALDYBA:
JOHN JACKA — Prezidentas
ADOLPH KAULAKIS — Sekretorius
JOE. BALCHUNAS — Igd. Menadžeris

DIREKTORIAL:
JOE. BALCHUNAS
GEO. CHERNAUCKAS
JOHN JACKA
ADOLPH KAULAKIS
JOSEPH P. VARKALA
PETER P. KILLIS
WILLIAM KRISCHUNAS
PAUL PETRAITIS
FR. MEDALINSKAS

CHICAGOS LIUVIŲ AUDITORIJA
ir
AUDITORIUM TAVERN
3133-37 So. Halsted St. — Chicago 8, Ill.
Telephone Victory 6172



Linksmų Kalėdų
Al. Vaitis

Mūsų Lietuviški Papuošimai Kalėdų Eglaitėi Sukelia Visuotiną Dėmesį

Svetimtaučiai Gerėjas Mūsų Kalėdiniais Papuošalais

Prisideda Prie Sukėlimo Kalėdinio Upo Amerikoje

Penktoji lietuviška eglaitė Chicago Mokslo ir Pramonės Muziejuje plačiai skleidžia savo atspindžius savo pavaldė gražios lietuviams ir Lietuvai reklamos. Malonu pateikti kai kuriuos "atspindžius".

Eglaitė puošė septynios Sv. Kazimiero Akademijos mokinės, pasiūliusios tam darbui. Bepuošiant eglaitę, Muziejaus Prezidentas Maj. Lenox R. Lohr atsivedė Illinois saugos Komisija, kuriai jis dirmininkauja, apžiūrėt eglaitės. Prie mūsų eglaitės, Maj. Lohr paaiškino Komisijai, kad ši yra įdomiausia, pristatė žemiau pasirašiusią Komisijos nariams, ir trumpai jiems apibūdino dabartinę Lietuvos okupaciją, ir, kad Konsulas Daužvardis yra laisvosios Lietuvos Konsulas.

Baigiant eglutę puošti, atsirado laikraščiu fotografai. Apžiūrėję visas eglaites, fotografai pirmiausiai pasirinko lietuvių eglaitę — ja nufotografavo kelių laikraščiu fotografai, Muziejaus Spaudos ir Informacijos skyriaus vedėja pusiau-juokais man pareiškė, kad jis turįs nemažą "bėdos" išaiškinimų, kodėl fotografai visuomet pasirenka mūsų eglaitę... užtai, kad skiriasi iš visų kitų.

Atsidarius eglaičių parodai, visi vietos laikraščiai ir įvairūs kiti informaciniai leidiniai bei radio ir televizijos "pranešėjai" atitinkamai informavo visuomenę apie parodą ir tautos, kurių eglaitės yra išstatytos.

Sv. Kazimiero Akademijos meno skyriaus studentės per du mėnesius turėjo ypatingą meno mokslo uždavinį-projektą. 38 mokinės (kelių tautybių), konsultacijoj su buvusiomis tremtinėmis, Akademijos studentėmis, studijavo viena būdingiausių Lietuvos tautodailės šakų — senovės Lietuvos kryžių stilius. Išstudijavusios, jos pagamino 20 stilingų kryžių, replikas iš šiaudukų. Darbas taip kruopštus, gražus ir ypatingas, kad Muziejaus viršininkai išstatė juos atskira parodėle "Wheels of a Century" kambaryje, kur yra kitos dvi Kalėdoms skirtos parodos. Tokiu būdu, Muziejuje visa mėnesį, tipingai lietuviškas menas eksponuojamas dviejose skirtingose vietose.

Viena tu kryžių "Muziejaus" pareigūnė Laura Moses demonstravo per televizijos programą lapkr. 30 d., paaiškino jo reikšmę, tautybę, ir t. t. Buvo rodoma ir Lietuvos trispalvė vėliavėlė, kuria galima pamatyti ir įsigyti Muziejaus patalpose.

Lietuvos kryžių reprodukcijos teikia puikiausią progą atpasakojimui Lietuvos vargų Pasikalbėjimuose su spaudos televizijos, ir radijo stovais. K. z. žini išaiškinimu sudaroma įvairia platesniu žinių suteikimui. "Jie byloja mūsų tautos kančių-kryžių kelius; jie čia reprodukuojami ir laisvai eksponuojami, kuomet Lietuvoje, kur jie kraštą dabino per šimtmečius, jie yra okupantu išversti ir sunaikinti — panašiai, kaip tauta naikinama..."

Eglaitės ir kryžių eksponatų nuotrauka jau tilpo Chicago Sun-Times.

Chicago Daily News atspausdino lietuvišką kostiumų pasiūlygus Sv. Kazimiero Ak. studentės Eileen Valirūtės nuotrauka. Ji rozo su tėle iš žymiosios radio kalbėtojos Mary Margaret M. B. de lelijų kalbėtoja, ir atspausdino

Muziejuje ryšium su Kalėdinėmis parodom. Fotografai išsireiškė, kad Valinčiūtė buvo graži "gyva lietuviška lėlė".

Valinčiūtės motina yra mokytoja vienoje viešojoje mokykloje, negrų apgyventame rajone. Negrukai mokiniai atnešė Valinčiūtei "lietuviškosios lėlės" foto iškarpas.

Filmose, žinių ekrane, bus galima pamatyti Muziejaus eglaičių parodą. Ateities Sokėjų narė Rūta Strubaitė buvo filmuojama prie mūsų eglaitės. Filma pirmiausiai bus rodoma WGN televizijos programoje. Prieš porą metų, Strubaitė

pozavo prie eglaitės su šiaudiniais lietuviškais ornamentais. Tas foto buvo plačiai buvo paskleistas ir naudojamas JAV. spaudoje su antrašte "Lithuanian Christmas Tree Ornaments" (Muziejaus yra gavęs virš 500 iškarpų iš viso kontinento). Iki šiol Strubaitės nuotrauka yra viena populiariausių iš metinių eglaičių parodų nuotraukų. Šimet jis telpa Chicago bankų ir kitų didelių įstaigų leidiniuose U. S. Home Loan Association talpina ta nuotrauka Kalėdiniam leidinyje, kuris gausiai siuntinėjamas per visas JAV.

Chicago televizijos programose bus rodomi būdingiausi įvairių tautų eglaičių ornamentai — jų tarpe ir mūsų šiaudiniai.

— J. Daužvardienė.

Santa Claus Kaip Dovanų Tiekėjas

Liturginė Sv. Nikolajaus šventė kaiendoriuose yra žinoma 6 d., bet Amerikos tradicija Santa Claus įjungia į Kalėdų švenčių aplinką. Jei Sv. Nikolajus pagal padavimus turėtų rodytis su pilnom kišenėm, vaikams skiriamų, saldumynų, riešutų ir žaisliukų, tai ir Kalėdų amerikoniškas Santa Claus neša vaikučiams atitinkamas dovanas. Ir šiandien, tradicijos dėka, jau nebegalime Amerikoje įsivaizduoti Kalėdų švenčių be Santa Claus ir jo gausių dovanų. Ir tos dovanos šiandien jau yra parenkamos ir duoda-

mos ne tik vaikams, bet ir suaugusiems. Ir vis to gerojo Santa Claus vardu.

Lietuvos Varpų Kalba

Eitkūnų: — Eit kūnai į žemę, dūšes į dangų!

Tilžės: — Kelkit, broliai, ir budėkit, už Lietuvą vis stovėkit!

Jurbarko: — Tvirta pilis! Tvirta pilis!

Pilupėnų: — Rieki duonos, pilk barščų — daugiau daugiau!

Viešvilis: — Nemunėlis, vandenėlis! Vandenėlis, Nemunėlis!

Laimė kaip stiklas — greitai sudužta.

SVIESA NUGALI TAMSA, LAISVĖ NUGALĖS VERGOJA

Linksmų Kalėdų Švenčių



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

TONY & LOUISE'S TAVERN

A. J. TUPIKAITIS, Sav.

"THE IDEAL SPOT TO STOP"

7251 So. Ashland Ave. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Save the Cash and Carry Way — You Save up to 30% on Your Washing Bill by Trading at the

BRIDGEPORT LAUNDRY

— Complete Laundry Service —

1028 W. 31st ST. — Skyrius: 3511 S. WOOD ST.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

SILVER CROWN

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

555 West 31st St. — Chicago 16, Ill.

Linksmų Kalėdų Švenčių

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

United Steel Workers of America

SUB-DISTRICT OFFICE No. 4

JOS. GERMANO, Dist. 31 Director

OAKLEY H. MILLS, Sub-Dist. Director

3424 W. 26th St. — Tel. Bishop 7-4863

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

Linksmų Kalėdų Švenčių

ir

Laimingų Naujų Metų

Visiems Lietuviams Linki

William J. Kriz, Mayor

City of Berwyn

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

STEVEN G. TUPONICH

REAL ESTATE BROKER

1429 W. 18th St. — Phone CAnal 6-1640

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

LITUANICA TAVERN

CHARLES UKELIS, Sav.

3436 S. Lituania Ave. — Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

North American Mushroom Co. MUSHROOM GROWERS

CANNERS OF STEAKE SAUCE WITH SLICED MUSHROOMS AND BUTTER BEANS

Telephone Tinley Park 2214 — Tinley Park, Illinois

CHICAGO TELEPHONES:

INdependence 3-2110 — Waterfall 8-2330

Joseph Magiera, Pres.

Stanley Magiera, Sec'y

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki



MATHEW ZIZAS

KONTRAKTORIUS ir NAMŲ BUDAVOTOJAS

7139 S. Mozart St. — Chicago, Illinois

Telefonas: WALbrook 5-7744

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Lawndale Savings & Loan Ass'n

All Savings Insured up to \$10,000.00

3205 W. Cermak Rd. — Chicago, Ill.

Atidarykite Sau Taupymo Šakaitą — Bishop 7-6530

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

BOWMAN DAIRY COMPANY

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

JONAS' TAVERN

JOHN ANDRESIUNAS, Sav.

700 West 31st St. — Chicago, Ill.



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

ANTANAS CHURAS

3253 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

TVERIMAS SVETIMŠALIŲ LEGIONO PO JUNGTTINIŲ VALSTIJŲ VADOVYBE

Kongresas Pradėjo, Bet Neuzbaigė Svarstyti

Laisvųjų Armija Jungtinių Valstijų Tarnyboje

Prieš metus JAV senatas priėmė įstatymą, leidžiantį 2,500 svetimšalių stoti į JAV kariuomenę. Massachusetts senatorius Henry Cabot Lodge, Jr. pasiūlytame projekte buvo numatyta 25,000 svetimšalių, tačiau Kongresas tai skaičių sumažino iki 2,500.

Senatorius Lodge š. m. rugsėjo 14 d. dar kartą pasiūlė ta skaičių pakelti iki 25,000 ir, be to, jis pareiškė, kad būtų reikalinga sudaryti "Savanorių

Laisvės Korpa" iš 250,000 svetimšalių, kurie sutiktų savo noru atlikti 2 metų tarnybą užjūriuose.

"Life" žurnalo nuomone (spalų 2 d. vedamajame), ideja, imti svetimšalius į JAV kariuomenę, yra ne tik sveikintina, bet būtina. Tik ji turėtų būti išplėsta ta prasme, kad šie pradiniai bandymai, panaudoti svetimšalius savanorius, išsiplėstų į rimtą planą — organizuoti savanorių armiją kovai su komunizmu iš visų pavergtųjų Europos tautų: lenkų, vokiečių, čekų, slovakų, lietuvių, vengrų, rumunų, bulgarų.

Mat, norint apginti Prancūziją ir Vokietiją, Europos gynyba negali apsisėti ant kokios

nors įsivaizduojamos linijos, kažkur išilgai Elbės. Reikia eliminuoti nuomonę apie statišką gynybą.

Tūkstančiai jaunų vyrų iš kraštų anapus "geležinės uždangos" nori išgelbėti savo tėvynes iš baisios tironijos. Tačiau dar nėra vienas oficialus Vakarų Gynybos planas nėra numatęs panaudoti laisvę mylinčius lenkus, čekus, lietuvius, ar vengrus.

Senatoriaus Lodge plane siūloma sudaryti iš Rytų Europos bėglių tokią armiją, kurios egzistencija būtų realus "Voice of America", kalbantis aiškia kalba ir pavergtas lenkų, vengrų, čekų ir kt. tautos. Bėglių tarpe yra daug karių, kurie aršiai nepakenčia Stalino, jie gerai pažįsta sovietų okupacinius balsumus, ir jie kovotų iki mirties prieš Staliną. Tai yra patys tikrieji žmonės, kurie, valandai atėjus, galėtų atsiimti savo tėviškes, nustumdami Staliną iki tikrųjų Rusijos sienų.

"Savanorių armija, sudaryta iš išvietintų rytų ir centro Europos vyrų, būtų nepaprastai efektinga įgyvendinti Lenkijos, Čekoslovakijos ir Bulgarijos atsimetimą nuo Rusijos. Tokia armija, laiku suorganizuota, savų karininkų vedama, išgytuotų į savo kraštus, džiaugsmingai sutinkama pavergtų tautiečių, kurie, aišku, nenorėtų kovoti už komunizmą.

Joks lenkų, rumunų ar kito satelito kariuomenės dalyvis, vadovaujamas rusų karininkų, negalėtų atsispirti tokiai armijai, turinčiai savo širdyse tikrąją įsitikinimą."

Senatoriaus Lodge ideja priimtina ir Azijai. Tik laisvųjų kiniečių armijos gali išvaduoti Kiniją. "Laisvųjų armijos" vadovybė būtų JAV. arba UN. rankose.

Si "Life" reklamuojama "išvadavimo armijos" ideja mums lietuviams yra ypač svarbi. Nedaug vilties mes turime atgauti laisvę savo Tėvynei taikiai būdu. Tautiniai lietuvių daliniai amerikiečių kariuomenėje būtų mums didžiausia garantija, kad Lietuva bus laisva.

Štai jau 10 metų mes kovojame už savo kraštą, bet artėja paskutinė šios kovos fazė — ginkluotas žygis. — "Karys".

Švedai Pradeda Kalėdas Liucijos Dienos Švente

Sv. Liucijos švente, kuri tenka gruodžio 13 dienai, švedai pradeda Kalėdų sezoną. Gražiausioji namų, raštinės, kaimo ir miesto mergina išrenkama kaip "Liucija" ir jos pareiga yra lankyti ligonius, būti karnivalų puošmena ir svečiuotis jos garbei ruošiamuose bankietuose bei baliuose. Ją lydi rinktos "palydovės".

Tas senas paprotys rišasi su saulės grįžimo švente, kada visos tautos iškilmingai paminėdavo "tamsių dienų" pabaigą.

Kad būti išrinkta "Liucija", Švedijos mergina turi turėti labai šviesius plaukus, gerą būdą ir patrauklią išvaizdą.

Apręnta ilgais baltais drabužiais, su karūna ant galvos, kurioje dega žvakės, toji mergaitė lanko ligonines, teikia ligoniams dovanas ir vaišina kavą su pyragaičiais. Ji yra "šviesos karalienė" ir jos garbei yra ruošiamos miesto gatvėmis ir kaimų keliais linksmos, dainų ir muzikos palydimos, eisenos.

Sv. Liucijos diena ir su ja susiję iškilmingi švedijoje pradedamas artėjantis Kalėdų švenčių sezonas.

Sv. Liucija kankinė už tikėjimą ir skaistybės išlaikymą buvo nužudyta Sirakuose 304 m. p. K. ir švedai ją yra pasirinkę savo globėja.

Duonos kashį palik rytdienai, bet ne darba.

30 Metų Nuo Įsikurimo Lietuvos Teatro

Pirmieji Jo Įsteigėjai IR Vaidininkai

1920 m. gruodžio 19 d. Kaune atidarė duris iki šiol beveikiantis Kauno Valstybinis Dramos Teatras — pirmas nuolatinis, profesinis Lietuvos teatras. Po kelių dienų — gruodžio 30 d. pradėjo veikti Lietuvos Operos ir Pirmojo Kauno teatro sąstata

Lietuvos profesinės scenos kūrėjais yra laikomi: Juozas Vaičkus, Kostantas Glinškis ir Aleksandras Vitkauskas, visi jau mirę.

Per trisdešimt savo veiklos metų yra suvaidinęs virš 8,000 spektaklių ir pastatęs arti 400 veikalų, iš kurių nemenka dalis buvo lietuvių rašytojų parašyti. Kauno Valstybinis Dramos Teatras davė praeiglių ir kitiems Lietuvos teatrams. O pirmąjį Kauno teatro sąstata

sudarė tik 13 nuolatinų bendradarbių.

Girdėjo skambinant, tik nežino kurioj bažnyčioj.

Dėk grūdą prie grūdo — aruodą pripilsi.

Nesukrimtęs kiauta, kanduolą neragausi.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

Chicago Butchers Calf Skin Association

Incorporated

CALF SKINS AND TALLOW

3208 South Damen Avenue

Phone LAfayette 3-3751

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

JOHN CEAPLICKI and SONS

CEMENT CONTRACTORS

5632 S. McVickers Ave. — POrts. 7-3080

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

SAVE WITH CASH MUELLER BROS. LAUNDRY

2139 South California Avenue

WET WASH — FLUFFED DRY

and

FINISHED FAMILY

Tel. Bishop 7-6277

Linksmų Kalėdų Švenčių



SEASON'S GREETINGS

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

JULIA'S TAVERN

ANTANAS ir JULIA VERBICKAI, Sav.

3204 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.



JAMES JANULEVICH

3107½ S. Halsted St. — Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

STEINBRECHER'S RECREATION

WM. STEINBRECHER, Savininkas
WILSON STEINBRECHER, Užvaizda

2624 W. Cermak Rd. — Tel. Bishop 7-9676

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

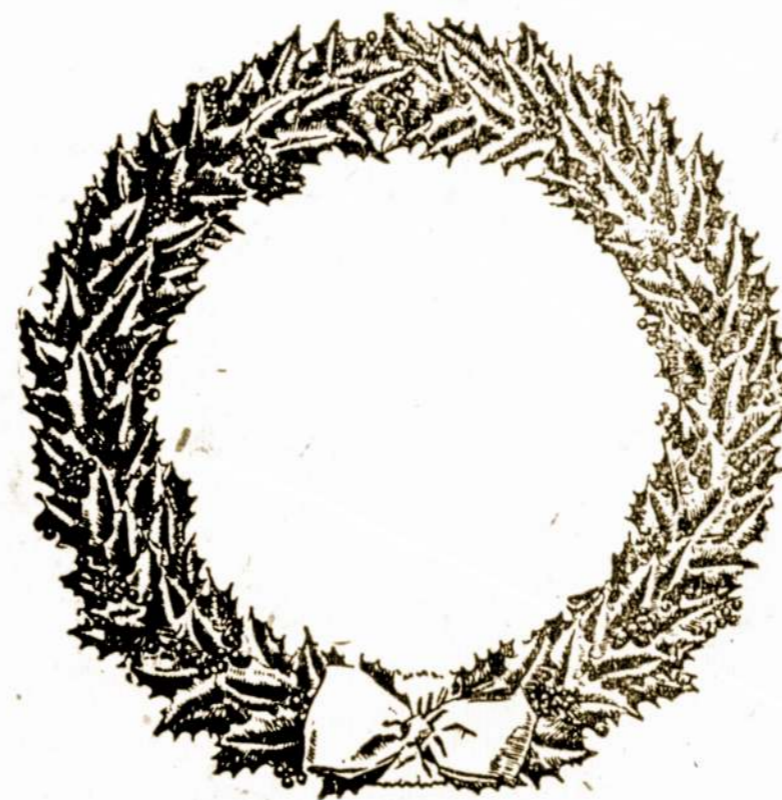
Eagle Coal Company of Cicero

GEORGE KOSOBUCKI, Savininkas

BLUE FLAME RANGE AND FURNACE OIL
HIGH GRADE COAL

3239 So. 52nd Ave. — Cicero, Illinois
Phone OLympic 2-0198

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

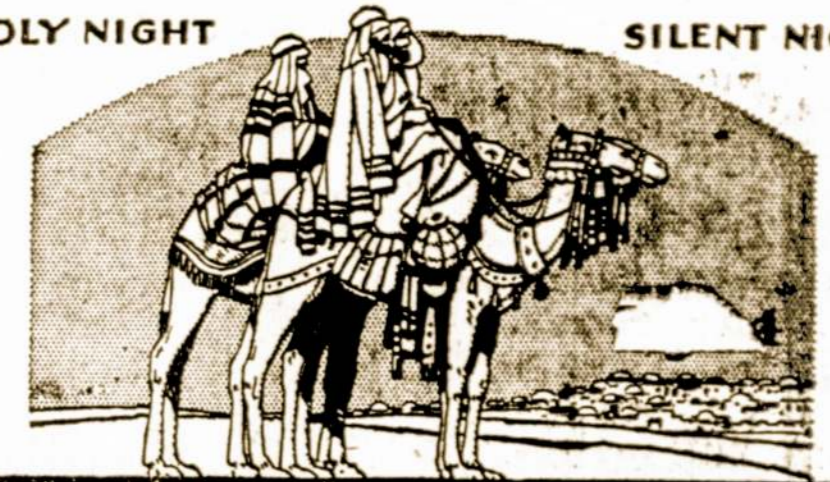
MILDA BUICK SALES

DAN KURAITIS, Savininkas

907 W. 35th St. Chicago, Illinois

Linksmų Kalėdų Švenčių

HOLY NIGHT SILENT NIGHT



CHRISTMAS GREETINGS

Visiems Chicagos Lietuviams Mes Linkime
Kuolinksmiausių Kalėdų Švenčių

— N A R I A I —

CHICAGOS IR CICERO LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ
DIREKTORIŲ ASSOCIACIJA

Ambulancų Patarnavimas Dieną ir Naktį.
Turime Kopyčias Visose Miesto Dalyse.

A. M. PHILLIPS

3307 S. Lituania Ave.

Phone YArds 7-4908

LACHAWICZ ir SUNUS

Tel.: Virginia 7-6672 ir 7-6673

2314 West 23rd Place

10756 S. Michigan Ave.

ALFRED VASAITIS

1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill.

Phone OLympic 1003

P. J. RIDIKAS

3354 S. Halsted St.

SKYRIUS: 710 W. 18th St.

VISI TELEFONAI: YArds 7-1419

J. LULEVIČIUS

4348 S. California Ave.

Phone LAfayette 3-3572

LEONARD F. BUKAUSKAS

10821 S. Michigan Ave.

Phone PULLman 5-9661

PETRAS P. GURSKIS

659 West 18th Street

Tel. SEeley 3-5711

LEONARD A. EZERSKIS

1646 West 46th Street

Phone YArds 7-0781

Meilės Liepsna

Gyvenimo Vaizdas

— Daug malonesnis šiaurys vėjas, ne kaip nemylimo žmogaus kalba, — pasakė ji Andriui ir sužaibavus akimis pakilo nuo sofos.

Jis lyg perkūno trenktas nežinojo ką atsakyti. Norėjo, pagriebęs kepurę, duris smarkiai užtrenkus, išeiti. Išeiti ir daugiau neateiti. Išrauti iš savo širdies gražiausias svajones. Bet... Taip padaryti jam buvo labai sunku. Jis karys, kelis metus karo audroje nežinojo kas yra sunku — jis nugalėjo visas kliūtis, o čia dėl patinkamos mergelės, nemalonaus žodžio suklupo. Taip, lūdna, ir vienšiša jė širdis troško turėti atgarsį. Mildoje jis buvo sukaupeš daug savo ateities svajonių. Keleri metai, tik apie ją svajojo, jos švelnių laiškų mintimis gyveno. O tie laiškai šimta kartų skaityti, išbūčiuoti, ir brangenybių dėžė paslėpti. O štai, ka jis išgirdo iš jos švelnių rausvų lūpų.

Toks nelaimingas ir bežadis sėdėjo sofoje susimastęs, kad nei nejuto kai Milda išėjo. Jam pasidarė neįtikėtina dėl tokios padėties ir užsirikęs, vaikščiojo po kambarį galvodamas ką daryti.

— Lauksiu... Juk sugrįš atgal, tada paklausu, taip ar ne? Nežinojimas daug biauresnis, negu nelaimė. Prieš kelis metus sutiko jis ja prie Elbingo, kryžkelėje stovinčia su ryšulėliu rankoje.

Ji buvo sulyta, alkana ir nemigusi keletą naktų. Ji ten stovėjo antrą dieną. Leido pro savo akis vežimų virtines su pabėgusiais lietuviais. Ji ieškojo savo pažįstamų, bet nerado.

Ji skundėsi Andriui, kad žandarai prievara ją nutraukė nuo vežimo, motina brutaliai pastūmė, kuri ją apkašiusi, laikė verkdamas. Pora savaičių kasė apkašus, alkana ir naktimis be miego ant šlapio siauro klotimo. Daug sielos siaubo pergyveno, kol pasisekė ištrūkti iš to pragaro. Jis ja užjautė, nes ir patį buvo tokio pat likimo.

Abu nuėjo į Elbingą. Ten Andrius sutiko gimines, kurie pastoviai tame mieste buvo apsigyvenę. Ten ir jiedu laikinai apsisėjo.

Gavo darbą fabrike, lėktuvų dalių. Po kelių mėnesių Andrius pašaukė kariuomenėn. Nelaimė buvo juodu suartinti ir prisiekė vienas kitam būti draugais ir laukti šviesaus rytojaus.

Andrius pateko Italijon. Jo gyvenimas, kova kalnuose buvo nepavydėtina. Gilus sniegas, migla kalnuose ir vienatvė slėgė jo sielą, ir kaustė kūną. Milda jam rašė kas savaitė laiškus, ragindama nenustoti vilties. Jo dalini apsupo kalnuose. Tada dieną, naktį pynė planus, kaip pasprukti gyvam iš ten. Kalnų tarpkelio uoloje nevalgę išgulėjo, kol pasidarė ramu.

Tada naktį, su lazda rankoje be kario uniformos paržygiavo kalną Austrijos link. Tik ausrinė švietė jam tamsioje gyvenimo naktįje ir Mildos meilė kaip aukščiausia Palaima davė jėgų nugalėti visas kliūtis.

Po to jo gyvenimas kas diena darėsi vis šviesesnis. Praėjus metams jis sužinojo apie ją, bet tolimas kėlas ir rami klūtis privertė palikti ilgiau Austrijoj.

Milda pirmoju transportu išvyko bevardė garantija į Čikagą. Stai čia gyvena jau porą metų. Turi daug naujų pažinčių. Linksma.

Andrių likimas pririšo ilgiau vietoje ir jis atvyko tik neseniai.

Milda jį sutiko Sakalų salėje,

koncerte. Visai netikėtai priėjo, kai ji su Juozu, po smagaus sokio, ieškojo vietos prisesti. Juozas yra gimnazijos dienu draugas. Andrius priėjo prie jos, apkabino ir pabučiavo visų nustebimui. Milda tik aiktelėjo ir nuraudus pasakė:

— Andriau, — koks suprižas, kada atvykai, kodėl man nepranešai?

Po to jis pasisveikino su Juozu.

— Aš atvykau prieš porą savaičių — turiu gerą darbą, kambarį ir... Milda — nusišypsavo tiesiai jai į akis.

Sogrojus valsa, Andrius jai nusilenkė ir nuėjo paėmęs ją už rankos, atsiprašęs Juozo.

— Ah, štai kas? Jiedu seni pažįstami, — švabždėjo sau Juozas. — O niekad Milda apie tai nekalbėjo, pusę metų sukdama

man galvą. Ir kaip tikėti moterims.

Juozas pasuko į bufetą, pasistatė alaus, kiek nugėrė, lyg vydamas pyktį nuo širdies ir apsidairė.

— Sena meilė nerūdyja, iškau ir aš pamestos, — pastūmė alų ir nusilenkė netoli sėdinčiai Marytei, kai jos partneris toliau kalbėjo su draugu.

Mildai patiko Juozas. Jis buvo visad linksmas, mokėjo ją sujudinti, o dabar Andriaus artumas ir praicitis sugrįvė jos naujas svajonių piliis.

Milda šokant nedaug kalbėjo. Tas netikėtumas ją paveikė, be to pastebėjo Juozą, išdidžiai prašokant pro juos su Maryte.

Po smagaus valso, visi keturi pasuko užkandžiai. Išgėrus, įtempimas sumažėjo. Jie visi buvo linksmi ir laimingi dėl sugrįžusių praicitis. Palinkėję vieni kitoms linksmos užbaigos, išsiskyrė.

Andrius apvilko palta ir lydėjo Milda lig namų. Tramy-

juje nedaug kalbėjo, nes Andrius mėgo laimę pajusti tylumoje.

Prie jos gyvenamo namo Andrius atsiveikino ir paklausė: — Mildute, pagalvok apie praicitį. Šią savaitę tave aplanksiu. Labanaktis...

Jis nužingsniavo tolyn ir tamsą, kai tikras karys kupinas pasitikėjimo savimi.

Mildos sieloje kilo audra stovio, kai besiveržias uraganas. Tai buvo meilė, kuri slėpėsi jos širdies gelmėse, kai dulkelė žiedo vidury.

Ją žavėjo Andriaus pastovu-

mas ir jo širdies negestanti užnū.

Stai jis atvyko pas ją; laukia jos atsakymo. Bet ji ilgai stovėjo už durų susimaišiusi, tapydama nosinės kraštelius.

Jeigu jis išeitų pasakęs "sudiėv", ji būtų labai nelaiminga.

Pradėjo temti. Ji pasuko į sodą. Zalių rūtų krūmai ir gvaizdikai puošė šeimininkės darželį.

Priskynus gėlių apsidairė. Gelsvais rudens lapais puošėsi medžiai ir pamažu krito žemyn. Taip buvo ir prieš kelis metus, kai ji sutiko Andrių ne-

toli nuo tėvynės. Prisiminė jo gerą širdį, ir pasiryžo būti ištikima jo gyvenimo drauge.

Sugrįžo į kambarį, gėlių puokštę nešina, išsidraikčiusiais plaukais su gelsvų lapų papuošimu.

Andrius atsisuko ir priėjo prie jos, — Milda, neatstunk žmogaus, kurio gyvenimo laimė yra tavo rankose, kurio širdis tik tau vienai priklauso!

Ji stovėjo prie jį it nebylė. Didelės mėlynos akys paskendo jo akyse ir didelė perlo ašara nuriedėjo per skruostus, ant žalių rūtų puokštės.

— Andriau! Stai rūtos ir gvaizdikai, tai gėlės iš Lietuvos sėklių, čia pasėtos ir užaugintos.

Jos primena tėvynę ir ištikimybės simbolį.

"Mano širdis visuomet bus ištikimas Tau" — sušabzdėjo Milda ir palinko prie jo kai audros palaužta lelija.

Laimės šypsena spindėjo Andriaus lūpose ir akyse.

— Liepnelė.

Betiksli Kritika

— Ar natei kaip laikraštis sukritikavo tavo paveikslą?

— Manęs tas daugiau neįdomauja; paveikslas jau vakar parduotas.

Senių pasiklausęs, nepasigailėsi.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

JOHN E. EGAN

13-to Wardo Aldermanas

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

Lawn Savings & Loan Association

3% CURRENT DIVIDENDS 3%

All Savings Insured up to \$10,000.00
RESOURCES OVER \$21,000,000.00

3525 W. 63rd St. — Walbrook 5-6500
WM. KRUEGER, Pres.

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams.

Capa's Quality Meat Market

HIGH QUALITY MEAT PRODUCTS

5002 South Ashland Avenue
Telefonas PROspect 6-1453

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

GEORGE WASLO

MORTGAGES — REAL ESTATE — INSURANCE

911 West 59th Street

Phone WEntworth 6-4837

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

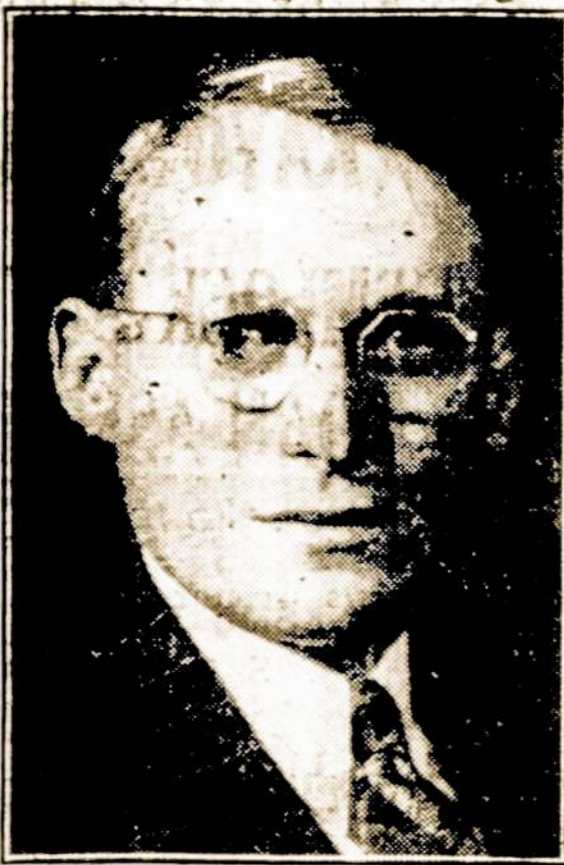
Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

GOLD COAST INN

J. ir P. RACHUNAI, Sav.

2656 W. 69th St. — Chicago, Illinois

Linksmų Kalėdų Švenčių



Linksmų Žiemos
Švenčių — Kalėdų
ir Laimingų
NAUJŲ METŲ
Linkime Draugams,
Kostumieriams ir
Visiems Lietuviams.

Broliai Vaišvilai

SAVININKAI

MID-WEST ARMATURE SERVICE

822 West 35th St. — Phone YARds 7-6776

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

SYRENA RESTAURANT

JAN WRESINSKI ir SŪNUS, Sav.

Bankietinė Salė Visokiems Reikalams

(CATERERS)

1825 W. 47th St. — Tel. VIRginia 7-9660

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

RADNICE SAVINGS and LOAN ASS'N

3917-3919 W. 26th St. — Chicago, Ill.

Telephone ROKwell 2-1264

FRANK L. BASTA, Secy and Treas.

SAVINGS ACCOUNTS INVITED
INSURED UP TO \$10,000.00

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

ECONOMY MEAT MARKET

Mr. NORKUS, Sav.

2033 S. Halsted St. CAnal 6-4621

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

C. and J. AUTO PARTS CO.

DRUMS REFACED — CLUTCH PLATES
AND BRAKE SHOES RELINED

3220-40 Archer Ave. — LAFayette 3-1090

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

AL'S DRESS SHOP

3327 So. Halsted St. — YAdrs 7-4877

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

CHICKIES

HOSIERY & LINGERIE SHOP

3417 S. Halsted St. — YARds 7-0826

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

ZOLP MILLWORKS

S. ir M. ZOLPIAI, Sav.

3554 S. Halsted St. — Chicago, Illinois

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

Amalgamated Meatcutters & Butcher

Workmen of North America

EARL W. JIMERSON, President

PATRICK GORMAN, Secretary-Treasurer

RAGINA NEPAMIRŠTI UŽSILIKUSIŲ

Svenčių Proga Nepamirškite
Likusių Europoje

Artinasi Kalėdų šventės. Čia Amerikoje gyvenantieji lietuviai, seniau ir dabar įsikūrę, ramiai laukia švenčių ir tikisi jas gražiai ir linksmai praleisti, nes gyvenimas šiame krašte, palyginti, yra gana geras.

Likę lietuviai tremtiniai Europoje, ypač palikti ten seneliai, ligoniai, vaikučiai ir našlės neturi ko laukti, nelinksmos bus jiems Kalėdų šventės, ne daug jiems žada naujieji metai.

Artėjant šioms šventėms, besirengiant joms, prisiminkime ir anuos lietuvius, paliktus anapus jūrų, kurie su ilgesiu žiūri Tėvynės linkui ir prisimena ten praleistas šventes. Kalėdos ne liūdesio ir ašarų šventė, bet

didelio džiaugsmo ir dėkingumo šventė. Neleiskim jiems liūdėti.

Pralinksinkime juos geru žodžiu, geru darbu, gera širdimi; parodykime jiems, kad mes čia laimingai įsikūrę lietuviai neužmirštame jų. Pasveikinkime juos pasiūsdami dovanėles, geriausia ja siūsti pinigines aukos formoje per Bendrąjį Amerikos Lietuvių Šalpos Fondą, kad ne vienas, ne du ar trys, bet visi ten likę lietuviai būtų apdovanoti nors ir nedidelėmis dovanėlėmis.

Savo auką BALF'o Kalėdų Eglaitėi siuskite: United Lithuanian Relief Fund of America, Inc. pažymėdami, kad auka skiriama BALF'o Kalėdų Eglaitėi. Aukotojų sąrašas bus skelbiamas spaudoje. Už Jūsų gražius darbus Dievas Jums atly-

gins savo gausiomis malonėmis.
— Kan. Juozas B. Končius,
BALF Pirmininkas.

Jūsų Belaukdami. Suvalgėm

Kuomet Amerikos marinali žengė į pietų Korėjos sostinę Seoul'ą, jie susitiko su iš pietų atžygiuojančiais I-osios Kavalerijos Divizijos kariais. Marinali neiškentė nepajuokavę:

"Jeigu jūs esate kavalerija, tai kurgi jūsų arkliai?" I tai Kavalerijos Divizijos vyras ramiai atsakė: "Tiek ilgai marinų belaukdami, mes savo arklius iš nuobodumo suvalgėm."
Sveikas juokas geros nuotikos neprarandantiuose kareiviuose — geras reiškinys.

Tik Tave Regiu

Kur einu čia svetur, kur tik žiūriu
Tik tave, Lietuva, aš regiu,
Šviesų dangų ir Mėlyną jūrą,
Kvapią žemę ir lauką rugių.

Ir ta upė kažkur man matyta
Ir tas medis pažįstamas bus
Ir tos mielos mažytės paukštytės

Net ir još man vis mena namus,
O naktis, kai išsiūso aš sutvaires,

Iškamuotos verguvės dienos, —
Susiūguzęs kampely, it vaikas,
Siekiau žvaigždžių erdvės mėlynos.

Ir mintis nerami mane verčia
Vis būdėt per naktis, ligi ryt...
Kad taip taure gyvenimo karčią

Užsimerkus išgert — sudaužyt.
— P. Babickas.

Amerikiečių Vieša Opinija

Pavojinga Situacija Europoje
Ir Mažoje Azijoje

"Worcester Telegram" savo editoriale rašo:

It is reported in Washington that Secretary of State Acheson is frankly fearful of possible Soviet moves in Europe, especially if the succeed in their diabolical plans of getting this country into a Far Eastern war. Any European moves by Russia would almost inevitably touch off a third World War, and one correspondent writes that Washington is in a state of gloomy apprehension comparable only to those days preceding the last war.

Certainly there is reason to watch with uneasiness the unfolding of the Russian drama in areas other than the Far East, for there are grim indications of how busy the Soviet now is in fomenting trouble as a possible prelude to outright aggression in Europe. Iraqi Premier Nuri-Said, for instance, has declared in Baghdad that Britain's treaty of alliance with Iraq had become obsolete. Only recently Egypt said British troops must leave the Suez Canal zone. There have been anti-British demonstrations in the Jordan Parliament.

The reports from Iran, in the Middle East, were most disturbing last week. Iran, obviously prodded by Russia, was showing unfriendliness toward the United States and the Western powers. All of the effort this country had made to try to win friendship with that nation was in danger of complete collapse. Here in the Middle East, of course, lies not only the crossroads of the world, but the principle source of oil, outside of the United States, for the Western powers.

Arklys ir keturiomis kojomis suklumpa.

Anglijoje Šerno Galva Puosė Kalėdų Stala

Amerikoje šiandien Kalėdų stalą dažniausiai puošia kalakutas. Bet amžių bėgyje įvairiuose kraštuose buvo labai įvairūs ir skirtingi kalėdinio stalo patiekalai. Pavyzdžiui, viduramžiais Anglijoje Kalėdų stalo iškilmingas patiekalas yra buvusi šerniena.

Ir jau rugsėjo mėn. pabaigoje ir spalį m., kuomet šerno mėsa būna pati skaniausia ir geriausia, anglų medžiotojai išsirengdavo pavojingai šernų medžioklei. Tokioms medžioklėms dresuoti šunys lydėdavo jėtimis ir ragotinėm apsiginklavusius medžiotojus. Galutinis

tos medžioklės tikslas buvo įvairyti žvėrį, tam tyčia paruoštą tinklą. Šerno silpjausia vieta yra jo ausys, bet dažnai, kol šunys pagriebdavo jo ausis, įsiutęs žvėris galingomis iltimis spėdavo sužeisti ar net nužudyti ne tik keleta šunų, o kartais ir neatsargenį medžiotoją.

Tačiau, kai šernas buvo nu-galėtas, džiaugsmingai suskam-bėdavo ragai ir trimitai, pasi-girdavo linksmi pergalės šū-kiai, nuskambėdavo smagios medžiotojų dainos.

Šerno mėsa, kaip vyriausias švenčių patiekalas, puosė didi-kų ir turtingų žmonių Kalėdų stalus, o šerno galva dekoravo patį stalo vidurį.

Gera prekė pati save giria.

Dėl To Reikėjo Palaukti

— Kodėl tu, vaike, taip vėlai ateini į mokyklą?

— Aš, panele mokytoja, lau-vau labai reikalingas tėveliui.

— Ar tėvelis be tavęs negalėjo išsiversti?

— Ne, panele mokytoja, aš jam buvau tikrai reikalingas.

— Kokia gi buvo priežastis.

— Mat, panele mokytoja, tėvelis turėjo man būtinai į kailį iškirsti.

— Skubinkis, ir ši diena turės vakarą.

— Draugą nelaimės metu pažin-

— si.

Linksmų Kalėdų Švenčių

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

CLARENCE P. WAGNER

14-to Wardo Aldermanas

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

KAYO'S SERVICE STATION

MOBIL OIL - MOBIL GAS

31st & Quinn St. - Victory 2-9807

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

UNITED BUTCHERS PACKING CO.

YOUR ASSURANCE of QUALITY MEAT

1152 Fulton Street - Tel. MONroe 6-7330

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

PIWARONAS BAKING CO.

ALGIRDAS ir LENARD PIWARONAI, Sav.

4622 So. MARSHFIELD AVE.
CHICAGO, ILLINOIS

KEPĖJAI LAIMETOJŲ DUONOS -

"The Winner"

Pripažinta Chicagos Kepėjų Kaip Geriausia
BALTA DUONA.

Taip pat Kepam Ruginę-Lietuvišką Duoną

Sirdingiausi Linkėjimai Kalėdų šventėse Draugams,

Pacientams ir Visai Lietuvių Visuomenei.

DR. B. PIERZYNSKI

GYDYTOJAS ir CHIRURGAS

3229 S. Morgan St. - Tel. VIRginia 7-1188

Jeigu neatsiliepia, telefonuokit PProspect 6-2424

Valandos: 8 iki 5; 7 iki 9 val. vakare
Treč. ir šeštad. tik pagal susitarimą.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

S. J. VONDRAK

Waster Window Shades Co. (not Inc.)
Venetian Blinds—Window Shades

1803 W. 47th St. - LAfayette 3-4560

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

Randolph Paper & Bag Co

907-909 W. Randolph St.
MONroe 6-2398-2399

175 S. Water Market
SEeley 3-5552

7050 South State Street
RADcliffe 3-3239

1600 S. Canal Street
SEsley 8-1700

Sutaupysit nuo 10 iki 15% jeigu pirksite "cashand carry"

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

SLIZ'S

HOMEMADE GENUINE POLISH SAUSAGE
and LUNCHEON MEATS

3116 W. 43rd Street - LAfayette 3-9533

Linkime Visiems Savo Kostumieriams ir Draugams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

COLUMBIA ROOFING CO.

P. KLUJKA, Užvaizda

3319 So. Morgan St.

Tel. YARds 7-0706

Rez. Tel. LAfayette 3-4557

Linksmų Kalėdų švenčių ir Laimingų Naujų Metų

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

HINSDALE ANIMAL CEMETERY

6109 So. Wolcott Ave. - Chicago, Ill.
Tel. GROvehill 6-1965

Sirdingiausi Linkėjimai Kalėdų šventėse Draugams,

Pacientams ir Visai Lietuvių Visuomenei.

DR. A. BERTASH

GYDYTOJAS ir CHIRURGAS

756 West 35th Street - Chicago, Ill.

Phone YARds 7-5921

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR LAIMINGŲ

NAUJŲ METŲ

Linkime Savo Draugams ir Visiems Lietuviams

EDMUND J. KUCHARSKI

12-to Wardo Aldermanas

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Savo Kostumieriams ir Draugams Linki

CAREFUL CLEANERS

3511 S. Halsted St. - YARds 7-0437-0438

GARMENS, DRAPES AND RUGS
EXPERTLY CLEANED.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Linki

31st & UNION SUPER SERVICE STATION

COMPLETE ONE-STOP SERVICE

Tires—Batteries—Accessories—Washing—Greasing

3101 S. Union Ave. - Phon VICTory 2-9436

ANDY and DANNY TERZAKIS

Linksmų Kalėdų Švenčių



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumieriams.

NORBUT MEN'S SHOP

BEN. J. NORBUT, Savininkas

3358 S. Halsted St. - LAfayette 3-5021